

**Resolution**

verabschiedet durch die Delegiertenversammlung vom 12. April 2019 in Bern

**Initianten wagen den Tabubruch**

Die VASOS anerkennt, dass in der Altersvorsorge einige Probleme anstehen, die gelöst werden müssen. Es zeugt allerdings von einer erschreckenden Phantasielosigkeit, diese einfach durch potenzielle Rentenkürzungen bei den bestehenden BVG – Renten angehen zu wollen.Erneut sollen die Alten dafür verantwortlich sein, dass unsere Sozialversicherungen in Schieflage geraten sind. Dieses Mal wird nicht die AHV ins Visier genommen, sondern die Pensionskassen, resp. das BVG.

**Die VASOS wehrt sich vehement gegen eine Kürzung der laufenden Renten, indem diese flexibilisiert werden, wie dies die Initiative «Vorsorge Ja – aber fair» vorschlägt.**

1. Die Rentenkürzung beim BVG ist ein Verstoss gegen Treu und Glauben, geht man doch davon aus, dass die festgelegte Höhe der Renten unantastbar ist und auf Lebenszeiten Gültigkeit hat.
2. Der Verfassungsauftrag (BV Art. 112 und Art.113) wird schon heute nicht erfüllt (Erhalt des Lebensstandards). Mit der lancierten Initiative wird der Auftrag noch krasser missachtet.
Die VASOS weist diese Ansinnen deshalb vehement zurück.
3. Mit dieser Initiative gäbe es eine wesentliche Verlagerung des Kapitalisierungsrisiko von den Pensionskassen auf die Versicherten, was das Solidaritätsprinzip krass verletzen würde.
Im alten Stil werden Gewinne an die Versicherungen gegeben, die Verluste aber den Versicherten zugewiesen.
4. Die einzig sichere Variante, das Rentensystem zu reformieren ist, die AHV zu stärken.
Die AHV ist die kostengünstigste und solidarischste System, das im Hinblick auf die Zukunft die beste Variante darstellt für ein menschenwürdiges Leben nach der Pensionierung.

**Wir weisen die Flexibilisierung der Renten und damit die Initiative vehement zurück, weil sie gegen verfassungsrechtliche Grundrechte verstösst. Sie würde die Rechtssicherheit im Kern verletzen und wäre ein Verstoss gegen Treu und Glauben.**

**Résolution**

adoptée lors de l’assemblée des délégué-e-s du 12 avril 2019 à Berne

**Les initiants osent briser un tabou**

La FARES reconnaît que certains problèmes en suspens dans la prévoyance doivent être résolus. Mais c’est faire preuve d’une absence inquiétante d’imagination que de vouloir s’y attaquer simplement en baissant potentiellement les rentes courantes du 2e pilier.
On rend à nouveau les aîné-e-s responsables des difficultés auxquelles doivent faire face nos assurances sociales. Cette fois, ce n’est pas l’AVS qui se trouve en point de mire, mais les caisses de pensions, respectivement la LPP.

**La FARES s’oppose résolument à une réduction des rentes courantes via leur flexibilisation, ainsi que le propose l’initiative « prévoyance oui – mais équitable »**

1. Réduire les rentes est une atteinte au principe de bonne foi, si l’on part de l’idée que le montant des rentes qui a été fixé est intangible et reste valable à vie.
2. Le mandat constitutionnel (art. 112 et 113 Cst.) n’est déjà pas rempli à ce jour (maintien du niveau de vie). Cette initiative désormais lancée bafoue de manière encore plus flagrante ce mandat.
C’est pourquoi la FARES rejette vigoureusement ces revendications.
3. Cette initiative transférerait substantiellement le risque de la capitalisation des caisses de pensions aux assuré-e-s, ce qui violerait gravement le principe de la solidarité.
Selon une vieille conception, les bénéfices profiteraient aux assurances alors que les pertes reviendraient aux assuré-e-s.
4. La seule variante sûre pour réformer le système des rentes consiste à renforcer l’AVS.
L’AVS est le système le plus économique et le plus solidaire, qui représente pour l’avenir la meilleure variante pour que les personnes arrivées à la retraite vivent dans la dignité.

**Nous rejetons résolument la flexibilisation des rentes et, donc, l’initiative en question parce qu’elle enfreint les principes fondamentaux garantis par la Constitution. Elle violerait la sécurité juridique dans sa substance et porterait atteinte au principe de bonne foi.**

**Risoluzione**

approvata dall‘assemblea dei delegati del 12 aprile 2019 a Berna

**Gli iniziativisti osano oltre il lecito**

La FARES riconosce, che vi sono alcuni problemi relativi alla previdenza per la vecchiaia e che vanno risolti. Proporre, quale soluzione al problema, la riduzione delle attuali rendite della previdenza professionale, è dar prova di una totale e paurosa mancanza di fantasia. Si vuole rendere nuovamente responsabili gli anziani del fatto che le assicurazioni sociali si trovino in una sfavorevole situazione. Questa volta non si vuole colpire l’AVS, bensì le casse pensioni e in generale la previdenza professionale.

**La FARES si oppone con fermezza contro una diminuzione delle attuali rendite, flessibilizzando la loro riscossione, così come propone l’iniziativa „Previdenza si – ma equa“.**

1. La riduzione delle rendite della providenza professionale è in contrasto e viola la buona fede, ritenuto che l’ammontare delle rendite non può essere toccato ed è valido vita natural durante.
2. Già attualmente il mandato costituzionale (Costituzione federale art. 112 e art. 113) non viene rispettato (mantenimento dello standard di vita). Con il lancio dell’iniziativa tale mandato verrebbe ancora violato in maggior misura.
3. Con questa iniziativa si trasferisce in maniera ancor più marcata la capitalizzazione delle rendite dalle casse pensioni agli assicurati, ciò che viola manifestamente il principio della solidarietà. Detto in altre parole, i profitti verrebbero attribuiti alle casse pensioni, mentre che le perdite andrebbero a carico degli assicurati.
4. L’unica variante sostenibile per riformare il sistema previdenziale è un rafforzamento dell’AVS. Quest’ultima è il sistema più vantaggioso e solidale che, in un‘ottica futura, rappresenta la miglior variante per assicure una vita dignitosa dopo il pensionamento.

Respingiamo pertanto fermamente la flessibilizzazione delle rendite e quindi anche l’iniziativa stessa, in quanto essa lede dei principi costituzionali. Inoltre violerebbe la certezza del diritto nella sua essenza e e andrebbe a cozzare contro il buon senso e la buona fede.

Für Rückfragen / Contact / Richieste:

Bea Heim, Co-Präsidentin, 079 -790 52 03

Jacques Morel, coprésident, 079 - 606 50 85
Lindo Deambrosi, vicepresidente, 079 - 686 86 01